

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 14 (1896)
Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonnirt werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'Etranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Verantwortung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement le <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Waren-Ein- und -Ausfuhr im April 1896. —
Importation et exportation des principales marchandises pendant le mois d'avril 1896.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne.

1896. 29 juin. Jules Blanc, à Lausanne, a été confirmé comme président de la Société de chant l'Orphéon de Lausanne, à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 juin 1894, n° 147, page 602), et Jean Pache, au dit lieu, a été nommé secrétaire en remplacement de Alfred Corbaz-Guex.

29 juin. La raison sociale J. Gay & S. Verazzi, à Lausanne, menuiserie (F. o. s. du c. du 25 juin 1894, n° 152, page 622), est radiée ensuite de la dissolution de cette société.

29 juin. La maison Meigniez frères, à Lausanne, société en nom collectif (F. o. s. du c. des 15 juin 1887, et 12 janvier 1892, n° 7, page 26), modifie son genre de commerce en ce sens qu'elle fait la spécialité soit le commerce de pâtes alimentaires, farines, légumes et fruits secs, gros et détail.

30 juin. La maison Paul Allenspach, à Lausanne (F. o. s. du c. des 28 décembre 1889 et 12 octobre 1894, n° 224, page 922), a renoncé à son commerce de Librairie ancienne et moderne et continue l'exploitation de son imprimerie et de la «Feuille d'avis de Lausanne.»

30 juin. La maison J. G. Stouky, à Lausanne, papiers en gros (F. o. s. du c. du 15 janvier 1894 n° 10, page 40), confère procuration à Joseph Baumgartner, de Cham (Zoug), domicilié à Lausanne.

Bureau de Moudon.

30 juin. Le chef de la maison Felix Pelet, à Peyres-et-Possens (F. o. s. du c. du 31 mars 1891, n° 71, page 293), fait inscrire que son genre de commerce actuel est: Aubergiste, maréchal, mécanicien et apiculteur.

30 juin. La raison J. Besson, à Dompierre (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, n° 54, page 395), a modifié son genre de commerce qui est actuellement: Boulangerie, épicerie, mercerie, ferronnerie, tabacs et cigares.

30 juin. Dans son assemblée générale tenue à Bressonnaz le 8 mars 1896, la société sous la dénomination de Abbaye de Syens et Rossenges, dont le siège est à Syens et Rossenges (F. o. s. du c. du 24 février 1884, n° 46, page 109), a révisé ses statuts lesquels contiennent les dispositions suivantes: La société a pour but principal la récréation de ses membres en leur procurant le moyen de se perfectionner dans l'art du tir. Sa durée est illimitée. Pour être admis à faire partie de la société il faut être de nationalité suisse, âgé de 16 ans au moins et jouir de ses droits civiques. Sont exclus de la société le sociétaire privé de ses droits civiques, le failli tant qu'il n'a pas été réhabilité, l'interdit et celui qui n'aura pas rempli ses obligations financières envers la société. Les organes de la société sont: a. l'assemblée générale des sociétaires; b. un conseil nommé par l'assemblée générale composé de neuf membres, dont deux sont choisis parmi les sociétaires domiciliés à Syens et deux parmi ceux domiciliés à Rossenges. Le conseil est chargé de l'administration de la société. L'assemblée générale se compose de tous les sociétaires. Elle se réunit à l'ordinaire chaque année de tir. Elle peut aussi être convoquée à l'extraordinaire par son conseil ou sur la demande écrite du tiers de ses membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire du conseil qui ont seuls et collectivement la signature sociale. Le président du conseil est Daniel Mottaz, à Bressonnaz (Syens), et le secrétaire Samuel Mottaz, assesseur à Syens.

30 juin. Suite de décision prise ce jour par l'assemblée générale, la Société fédérale de gymnastique, section de Lucens, à Lucens (F. o. s. du c. du 20 avril 1886, n° 38, page 276), est radiée du registre du commerce.

30 juin. La raison H. Gabriel Jaquier, à Peyres-et-Possens (F. o. s. du c. du 31 mars 1891, n° 71, page 293), est radiée à la demande du titulaire pour cause d'insuffisance de commerce.

30 juin. Le chef de la raison E. Egelbach, à Moudon (F. o. s. du c. du 24 avril 1883, page 465), fait inscrire qu'ensuite de rectification à l'état civil en ce qui concerne l'orthographe de son nom, sa raison est E. Hegelbach, et qu'il a modifié son genre de commerce en ce sens qu'il s'occupe actuellement de: Boulangerie, farines, maïs, avoine et sons.

30 juin. La raison V. J. Dombald, à Moudon (F. o. s. du c. du 5 février 1887, n° 12, page 89), a modifié son genre de commerce qui est actuellement: Epicerie et mercerie.

30 juin. La maison A. Cruchon, inscrite à Lucens pour boucherie (F. o. s. du c. du 5 novembre 1887, n° 102, page 846), a ajouté à son genre de commerce primitif celui de charcuterie.

30 juin. Jean-François Pidoux, associé en nom collectif de la société Perret et Cie, dont le siège est à Pré Cerjat, rière Moudon (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, n° 45, page 348), étant décédé, la société est continuée, dès ce jour, par les trois autres associés François Perret, à Courtilles,

François-Antoine-Auguste Besson, à Pré Cerjat, rière Moudon, et Henri-Victor Gavillet, au Plan près Moudon.

30 juin. Les raisons ci-après dont les titulaires sont partis du canton, décédés, ou actuellement sans domicile commercial connu, sont radiées d'office:

- Jean-François Pahud, à Ogens (F. o. s. du c. du 25 mai 1883, page 610);
- Julie Cruchon, à Bercher (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1883, page 503);
- Louise Dutoit, à Correvon (F. o. s. du c. du 16 avril 1883, page 427);
- Elise Dutoit, à Neyruz (F. o. s. du c. du 25 mai 1883, page 610);
- Adolphe Zahnd, à Bercher (F. o. s. du c. du 3 septembre 1889, page 698);
- Silvestri Constantino, à Lucens (F. o. s. du c. du 7 juin 1889, page 515);
- Louise Forestier, à Thierrens (F. o. s. du c. du 22 mai 1883, page 595);
- Olympe Dragoni, à Moudon (F. o. s. du c. du 18 juin 1883, page 722);
- Sophie Becker, à Moudon (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, page 395).

Bureau de Sentier.

29 juin. Dans son assemblée générale du 13 février 1896, la Société de fromagerie du Village de L'Abbaye, association ayant son siège à L'Abbaye (F. o. s. du c. du 24 juillet 1883), a renouvelé son comité comme suit: Léon Guignard, président; Alfred Guignard, secrétaire; demeurant les deux à L'Abbaye. Le genre de commerce de cette société est modifié comme suit: Fabrication de fromages gras, et à pâte molle.

29 juin. Dans son assemblée générale du 21 octobre 1895, la Société de Fromagerie de Bize des Bioux, association ayant son siège aux Bioux (Vers Chez Grosjean) (F. o. s. du c. du 24 juillet 1883), a renouvelé son comité comme suit: François Rochat-Guignard, président; Louis-François Berney, secrétaire, les deux domiciliés aux Bioux (Vers Grosjean).

29 juin. Dans son assemblée générale du 14 janvier 1896, la Laiterie du Pont, association ayant son siège au Pont (F. o. s. du c. du 10 octobre 1888), a renouvelé son comité comme suit: Samuel Rochat, forestier, président; Alfred-Moise Rochat, secrétaire, les deux domiciliés au Pont.

29 juin. Dans son assemblée générale du 13 février 1896, la Société de Fontaine Chez Raymond, au Solliat, association ayant son siège au Solliat (F. o. s. du c. du 4 mai 1893), a renouvelé son comité comme suit: Henri-Jacques Raymond, président; Paul Raymond, secrétaire-caissier, les deux domiciliés au Solliat.

29 juin. Dans son assemblée générale du 17 avril 1896, la Société Immobilière du Solliat, société anonyme ayant son siège au Solliat (F. o. s. du c. du 28 juillet 1888), a renouvelé son comité comme suit: Henri-Frédéric Meylan, président; William Aubert, secrétaire-caissier, les deux domiciliés au Solliat.

29 juin. Dans son assemblée générale du 27 mars 1896, la Société Paroissiale du Brassus, association ayant son siège au Brassus (F. o. s. du c. du 7 septembre 1883), a renouvelé son comité comme suit: Albert Piguet, président; François Golay, secrétaire, demeurant au Brassus.

29 juin. Dans son assemblée générale du 18 mai 1896, la Société immobilière du Local de Gymnastique de la paroisse du Sentier, société anonyme ayant son siège au Sentier (F. o. s. du c. des 8 juin 1889 et 3 novembre 1891), a renouvelé son comité comme suit: Henri-Auguste Piguet, président; Henri Golay, d'Alfred, secrétaire, demeurant au Sentier.

29 juin. Dans son assemblée générale du 1^{er} février 1896, la Société Fédérale de Gymnastique du Sentier, société ayant son siège au Sentier (F. o. s. du c. du 8 juin 1889), a renouvelé son comité comme suit: Charles-Alfred Golay, président; Paul Meylan, d'Alfred, secrétaire, demeurant au Sentier.

29 juin. La raison de commerce S. Lerch, au Sentier, inscrite le 12 mars 1883 (F. o. s. du c. du 27 mars 1883), est radiée ensuite de renonciation du titulaire Samuel Lerch.

29 juin. La raison de commerce E. Kull, au Sentier, inscrite le 26 mars 1891 (F. o. s. du c. du 4 avril 1891), est radiée ensuite de cessation de commerce.

1^{er} juillet. Dans son assemblée générale du 6 février 1896, la Société de la Fontaine du Bas-du-Sentier, association ayant son siège au Sentier (F. o. s. du c. du 16 mai 1893), a renouvelé son comité comme suit: Alfred Golay-Lecoultré, président; Victore Nicole, secrétaire-caissier, les deux demeurant au Sentier.

1^{er} juillet. Dans son assemblée du 8 février 1896, la Société de Musique du Sentier, La Jurassienne, société ayant son siège au Sentier (F. o. s. du c. du 12 novembre 1891), a renouvelé son comité comme suit: Henri Magnenat-Lecoultré, président; Charles Vallon, secrétaire, les deux demeurant au Sentier.

1^{er} juillet. La raison de commerce Alfred Meylan, au Sentier (F. o. s. du c. du 28 mai 1883), est radiée et remplacée par la société en nom collectif «Alfred Meylan et fils», au Sentier, inscrite le 15 février 1893 (F. o. s. du c. du 20 février 1893).

1^{er} juillet. La raison de commerce Victorin Piguet, au Sentier (F. o. s. du c. du 31 juillet 1890), est radiée et remplacée par la société en commandite «V. Piguet et Cie», au Sentier (F. o. s. du c. du 22 octobre 1895).

1^{er} juillet. La raison de commerce Veuve Simond, à L'Abbaye (F. o. s. du c. du 16 mars 1892), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im April 1896.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant le mois d'avril 1896.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. 3) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat, und eine Vergleichungszahl deshalb nicht gegeben werden kann.

Observations. 1^o On l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2^o Les valeurs ne sont communiquées qu'à trimestriellement. 3^o * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu.

Gebrauchst. Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Menge Quantité	Wert Valeur		
N ^o		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
	Chemikalien und Farbstoffe							Espèces chimiques et colorants
26	Gummi	176		251	—		—	Gomme
28	Rohe Harze, Colophonium, Pech	1,358		2,396	16		15	Résines brutes, colophane, poix
36	Chlorkalk	814		1,328	11		2	Chlorure de chaux
40	Schwefelsäure	2,639		3,321	5		9	Acide sulfurique
46	Anilin, Anilinverbindungen	963		790	132		62	Aniline, combinaisons d'aniline
56	Oelsäure	632		483	7		3	Oléine
75	Kartoffelmehl	2,036		1,140	—		2	Fécule de pommes de terre
76	Stärke, Dextrin etc., in Engrospackung	1,824		858	2		5	Amidon, dextrine, emballés en gros
79	Weingeist, Spirit etc., denaturiert (wird nur vierteljährlich publiziert)	—		—	—		—	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement)
91	Farbhölzer in Blöcken	204		5,751	—		—	Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrinde, Farbwurzel etc.: roh	1,847		2,196	1		4	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig	167		306	2		24	Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Andere Farbstoffe, gepulvert, etc.	327		292	547		272	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlenteer	205		277	2,107		2,022	Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	100		105	2		1	Couleurs vives non dénommées
	Glas							Verre
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	3,854		3,819	—		—	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas	1,578		1,456	9		12	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaren, geschliffene, gravirte, farbige	581		459	5		7	Verrerie, polie, gravée, de couleur
	Holz							Bois
123	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	48,958		49,312	14,968		19,896	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	37,891		26,261	1,941		2,372	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	4,798		4,365	1,945		1,861	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	15,017		10,657	3,284		3,879	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — — — Nadelholz	27,127		20,288	13,622		18,105	Bois d'œuvre: brut: d'essences résineuses
137	Fassholz, roh	2,478		2,460	—		—	Bois pour douves, brut
138	Andere Eichenholz, gesägt etc.	13,535		8,380	44		601	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter etc., von anderem Laubholz	7,386		4,903	1,226		577	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — — — von Nadelholz	65,608		56,274	2,660		3,136	— — — — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge	427		345	18		19	Ouvrages de charbon, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures
160	Möbel etc., roh	672		393	99		85	Meubles, etc., bruts
163	Möbel etc., polirt	700		408	31		13	Meubles, etc., polis
164	Möbel etc., geschnitten, gepolstert, etc.	268		134	15		19	Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	Andere Holzwaren, bemalt, polirt, lackirt	88		99	6		27	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — — — geschnitten	4		10	45		69	— — — — — sculptés
179	Bürstenbinderwaren, grobe	69		62	7		8	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaren, feine	25		21	—		—	Brosserie fine
	Landwirtschaftliche Erzeugnisse							Produits agricoles
182	Gras- und Kleesaat	845		1,229	—		—	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	4,509		3,575	1,520		1,532	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	11,049		8,981	120		114	Feuillée, roseaux, paille
	Leder							Cuir
190	Sohlenleder	798		1,131	113		59	Cuir pour semelles
191	Zeug- und Riemenleder, Kalbleder	131		180	73		98	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Andere Leder	1,456		1,803	15		26	Autres sortes de cuir
198	Schuhwaren aus Leder, feine	321		329	272		210	Chaussures en cuir, fines
	Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände							Objets de littérature, de science et d'art
206	Bücher, gedruckte etc.	1,276		1,246	476		481	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	167		195	10		10	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc.	45		44	24		25	Instrumente et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	464		133	46		48	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	20		19	16		27	Articles de pansement, etc.
	Uhren							Horloges et montres
226	Gewichtuhren	28		18	—		—	Horloges à poids
227	Federtriebuhren, amerikanische und Schwarzwälder	44		61	1		—	Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire
228	Andere Federtriebuhren	24		27	3		4	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	18		7	241		174	Pièces à musique
		Stücke		Stücke	Stücke		Stücke	
230	Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc.	1,018		450	135,626		119,784	Montres en boîte de nickel, etc.
231	Taschenuhren mit Gehäusen von Silber	60		8	234,365		188,964	Montres en boîte d'argent
232	Taschenuhren mit Gehäusen von Gold	194		14	48,659		39,377	Montres en boîte d'or
	Maschinen							Machines
240	Dynamo-elektrische Maschinen	74		68	1,762		663	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	152		165	1,904		3,800	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	725		686	15		10	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	1,064		567	1,912		1,599	Machines pour la filature et le retordage
246	Stickmaschinen	7		1,467	622		814	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	24		9	53		57	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Webereimaschinen	639		201	3,881		4,344	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	831		740	103		301	Machines-outils
250	Nicht genannte Maschinen und Maschinenteile	8,161		4,499	4,957		5,198	Autres machines et pièces détachées de machines
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete von 50 kg und mehr; etc.	3,207		2,671	210		148	Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc.
253	Maschinenteile roh, vorgearbeitete, andere	829		395	174		128	Pièces de machines grossièrement ébauchées, autres
	Metalle							Métaux
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	1,770		1,797	1		158	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	923		1,316	11		27	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
276	Roheisen in Massen; Rohstahl; Alteisen etc.	72,857		38,803	6,022		8,168	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimensionen	62,051		113,823	3		24	Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières
280	Schienen, Stabeisen etc.: feine Dimensionen	24,731		13,839	28		28	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaren, ganz grobe, rohe	15,288		4,176	98		182	Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts
287	Eisengusswaren, andere	2,265		1,339	26		47	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waren aus Schmiedeeisen, ganz grobe, rohe	4,726		3,062	28		148	Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts
291	— — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc.	5,151		4,374	308		446	— — — — — communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
292	— — — — — abgeschliffen, verzinkt, verzinkt	2,610		2,333	164		228	— — — — — adoucis, étamés, zinqués

20. The same, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2

Gebrauchst. Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Menge Quantité	Wert Valeur		
A.	Baumwolle (Fortsetzung)	q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	Coton (suite)
498	Glatter Tüll, roh	810		17	24		10	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	1,278		1,154	884		737	Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	10		1	17		8	— — — légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	— — — mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²							— — — ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²
502	Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	27		33	84		79	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	— — — leichtere	147		165	136		166	— — — légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	6		9	64		81	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m ²
505	leichtere	31		48	1,162		1,074	— — — légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	1		7	18		55	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	leichtere	348		327	505		540	— — — légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	17		26	81		47	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	leichtere	261		264	868		860	— — — légers
510	Plattstichgewebe, roh	6		5	389		168	Plumetis, écrus
511	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	2		3	18		7	Plumetis, blanchis, etc.
512	Bänder und Posamentierwaren	80		56	174		324	Rubannerie et passementerie
513	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	77		61	24		45	Broderies au crochet: rideaux, etc.
514	Andere Kettenstichstickereien	1		1	429		394	Autres broderies au crochet
515	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	1		1	95		46	Broderies à la mécanique: garnitures
516	Tüllstickereien	—		—	1,670		1,614	Broderies sur tulle
517	Andere Plattstich-Stickereien	1		1	13		87	Autres broderies à la mécanique
518	Handstickereien	3		3	232		190	Broderies à la main
519	Spitzen	8		1	—		—	Dentelles
520	Spitzen	26		26	—		—	
	Flachs, Hanf etc.							Lin, chanvre, etc.
538	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	1,021		847	37		5	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
539	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	4		17	2		24	Fils de lin, ramie, etc., jusqu'au n° 10, écrus, etc.
540	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	480		478	25		84	Fils au-dessus du n° 10, simples, écrus, etc.
541	Packtuch aus Jute etc.	1,602		2042	—		—	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm ²	139		129	30		2	Tissus de lin, écrus, de 9—13 fils par 25 mm ²
543	Jutegewebe	7		11	—		1	Tissus de jute
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	113		146	2		4	Tissus de lin, écrus, de 14—22 fils " " "
545	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc.							Tissus de lin, etc., écrus, fils, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
546	Leinengewebe	453		399	64		29	
	Seide							Soie
558	Déchets	917		939	473		312	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	677		719	107		128	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	424		401	180		92	Soie écrue, non moulinée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	72		20	28		105	Bourre de soie, non moulinée
562	Organzine und Trame	1,433		1,517	527		585	Organzine et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt	28		23	779		765	Bourre de soie, moulinée
564	Seide, gefärbt	5		4	120		91	Soie teinte
565	Floretseide, gefärbt	4		2	6		5	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	—		1	82		29	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue
567	Cordonnet etc.: gefärbt	—		3	13		15	Cordonnet, etc.: teint
568	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	7		6	12		13	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
569	Seidenbeuteluch	—		—	19		20	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide	59		48	977		1,016	Tissus de soie pure
571	Gewebe von Halbseide	52		14	486		474	Tissus de mi-soie
572	Bänder von Seide	24		36	340		394	Rubans de soie
573	Bänder von Halbseide	26		6	550		769	Rubans de mi-soie
574	Stickereien	2		8	13		10	Broderies
575	Spitzen	5		6	1		1	Dentelles
	Wolle							Laine
586	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	325		186	1,123		984	Fils de laine peignée, écrus, simples ou doublés
587	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	877		859	30		84	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
588	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	1,171		992	136		75	— — — légers
589	Stickereien und Spitzen	4		6	5		4	Broderies et dentelles
	Kautschuk							Caoutchouc
616	Elastische Gewebe	13		12	185		157	Tissus élastiques
	Stroh etc.							Paille, etc.
621	Tressen	167		153	549		440	Tressas
622	Feine Waren	2		2	71		77	Ouvrages fins
	Konfektion							Confection
623	Baumwollene Leibwäsche	39		38	5		4	Lingerie de coton
624	Baumwollene Corsetten	112		88	1		—	Corsets de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	212		177	8		3	Autres objets confectionnés de coton
626	Leinene Leibwäsche	52		49	1		1	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	55		31	1		2	Autres objets confectionnés de lin, etc.
628	Seidene Kleidungsstücke etc.	22		12	2		1	— — — de soie ou mi-soie
629	Wollene Kleidungsstücke etc.	457		477	9		9	Objets confectionnés de laine ou milaine
630	Wirkwaren aus Baumwolle	210		187	117		114	Bonneterie de coton
631	— — — Seide oder Halbseide	9		16	74		65	— — — de soie ou mi-soie
632	— — — Wolle oder Halbwolle	52		51	74		61	— — — de laine ou milaine
	Tiere und tierische Stoffe	Stücke pièces		Stücke pièces	Stücke pièces		Stücke pièces	Animaux et matières animales
651	Pferde	1,275		1,157	146		190	Chevaux
652	Ochsen	3,315		2,831	31		41	Bœufs
653	Kühe, geschautelt	588		652	979		942	Vaches avec dents de remplacement
654	Rinder, geschautelt	212		208	29		122	Génisses avec dents de remplacement
655	Jungvieh, ungeschautelt	280		148	85		70	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
656	Mastkälber	780		691	742		685	Veaux gras
657	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	210		117	1,672		1,398	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
658	Schweine über 60 kg Gewicht	5,421		5,421	17		29	Porcs pesant plus de 60 kg
659	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	1,025		2,808	478		490	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
660	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	q netto 650		q netto 627	8,536		q netto 3,153	Cuirs bruts, verts, salés, desséchés
661	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	533		285	787		1,090	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
	Thonwaren							Poteries
694	Dachziegel, roh	15,456		12,771	353		616	Tuiles brutes
695	Feuerfeste Steine	8,827		7,071	36		6	Briques, réfractaires
696	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	82,986		19,837	7,172		4,984	Briques, dalles, carreaux: bruts
697	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	454		338	8		12	Catelles et poêles en catelles montés
698	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	3,507		2,082	—		—	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
699	— — — geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	905		567	—		—	— — — névés ou multicolores
700	Töpferwaren, gemeine	685		662	185		174	Poterie commune
701	— — — feine	1,603		1,442	194		175	Poterie fine
702	Porzellan	898		575	4		4	Porcelaine